

No. 11928

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY
OF AIR NAVIGATION (EUROCONTROL)**

**Bilateral Agreement relating to the collection of route charges.
Signed at Brussels on 8 September 1970**

Authentic text : English.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
23 August 1972.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
ORGANISATION EUROPÉENNE POUR LA SÉCURITÉ
DE LA NAVIGATION AÉRIENNE (EUROCONTROL)**

**Accord bilatéral relatif à la perception des redevances de route.
Signé à Bruxelles le 8 septembre 1970**

Texte authentique : anglais.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
23 août 1972.*

BILATERAL AGREEMENT¹ RELATING TO THE COLLECTION OF ROUTE CHARGES

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, hereinafter called “ the Government ” and the European Organisation for the Safety of Air Navigation (EUROCONTROL), represented by the President of the Permanent Commission, hereinafter called “ the Organisation ”;

Having regard to the “ EUROCONTROL ” International Convention relating to co-operation for the safety of air navigation concluded at Brussels on the 13th day of December, 1960,² particularly to the provisions of article 6, paragraph 2(e) and articles 12 and 20 thereof, hereinafter called “ the Convention ”;

Having regard to Decision Number 10 taken by the Commission at its XXVIIIth Session on the 25th of June, 1970;

Having regard to the Multilateral Agreement relating to the collection of route charges made between the Governments of the States party to the Convention, signed in Brussels on the eighth day of September, 1970,³ hereinafter called “ the Multilateral Agreement ”;

Have agreed as follows :

Article 1

The Government shall entrust the Organisation with the collection, on its behalf, from users, of the route charges established pursuant to article 1 of the Multilateral Agreement. It shall provide the Organisation with the data required for calculating these charges.

Article 2

For the application of article 1, the Government undertakes to adopt the measures necessary to make it obligatory for users of route air navigation facilities and services in the airspace falling within its competence to pay these charges to the Organisation.

The relevant measures shall, in particular, ensure :

- a) that the amount of the charge shall be established on the basis of the French franc containing 200 milligrams of gold of millesimal fineness 900, as declared to the International Monetary Fund authorities on 29th December, 1959;

¹ Came into force on 15 December 1971, the date of entry into force of the Multilateral Agreement relating to the collection of route charges done at Brussels on 8 September 1970 (see footnote 3 below), in accordance with article 6.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 523, p. 117.

³ *Ibid.*, vol. 830, p. 25.

- b) that the sums invoiced shall be payable at the Headquarters of the Organisation in accordance with the instructions given by the Representatives of the Member States in their dual capacities as national authorities and Members of the Permanent Commission.

Article 3

The amount of the charges that have actually been collected by the Organisation in respect of the airspace of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the airspace for which it has been entrusted with the provision of air traffic services by international agreement shall be paid to the Government as soon as possible and not later than six months after collection. This refund shall be subject to deduction of the costs of collection as approved by the Commission.

Article 4

The measures of financial control applicable to the task entrusted to the Organisation pursuant to this Agreement shall be those determined unanimously by the Representatives of the Governments acting in their dual capacities as national authorities and as Members of the Commission.

Article 5

1. Subject to paragraph 2 of this article this Agreement shall remain in force for the duration of the Multilateral Agreement.
2. This Agreement may be revised or terminated at any time by agreement between the Contracting Parties.

Article 6

This Agreement shall enter into force on the same date as the Multilateral Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Brussels, this eighth day of September, 1970, in the English language.

For the Government
of the United Kingdom of Great
Britain and Northern Ireland :

JOHN BEITH

For the Organisation :

BÖRNER